FORM PTO-13 (REV. 9-2001)	90 U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE PATENT AND TRADEMARK OFFICE	ATTORNEY 'S DOCKET NUMBER
	RANSMITTAL LETTER TO THE UNITED STATES	5085
DESIGNATED/ELECTED OFFICE (DO/EO/US)		U.S APPLICATION NO (If known, see 37 (FR   5
	CONCERNING A FILING UNDER 35 U.S.C. 371	09/926694
i e	ATIONAL APPLICATION NO. INTERNATIONAL FILING DATE	PRIORITY DATE CLAIMED
	CH00/00289 23 May 2000 FINVENTION	4 June 1999
A De	vice and Method for Partially Applying a Surface C	oating and Breathable
	ANT(S) FOR DO/EO/US , Andreas	
Applicant	t herewith submits to the United States Designated/Elected Office (DO/EO/US)	the following items and other information:
1. X T	his is a FIRST submission of items concerning a filing under 35 U.S.C. 371.	
2. T	his is a SECOND or SUBSEQUENT submission of items concerning a filing u	inder 35 U.S.C. 371.
3. T	his is an express request to begin national examination procedures (35 U.S.C. 3 tems (5), (6), (9) and (21) indicated below.	71(f)). The submission must include
4. 🔀 T	he US has been elected by the expiration of 19 months from the priority date (A	article 31).
	copy of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2))	I.D.
a. b		nai Bureau).
. c.		ing Office (RO/HS)
6. X A	n English language translation of the International Application as filed (35 U.S	
a b		
- b	has been previously submitted under 35 U.S.C. 154(d)(4).	
7. [ A	mendments to the claims of the International Aplication under PCT Article 19	(35 U.S.C. 371(c)(3))
a.	are attached hereto (required only if not communicated by the Internati	onal Bureau).
b b	have been communicated by the International Bureau.	
a b b c.	have not been made; however, the time limit for making such amendm	ents has NOT expired.
d d	have not been made and will not be made.	
	n English language translation of the amendments to the claims under PCT Art	icle 19 (35 U.S.C. 371 (c)(3)).
.9. □ A	an oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)).	
	on English lanugage translation of the annexes of the International Preliminary Entitle 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)).	Examination Report under PCT
Items	11 to 20 below concern document(s) or information included:	
11.	An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98.	
12.	An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance	with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included.
13. 🗌 /	A FIRST preliminary amendment.	
14.	A SECOND or SUBSEQUENT preliminary amendment.	
15.	A substitute specification.	
16	A change of power of attorney and/or address letter.	
17.	A computer-readable form of the sequence listing in accordance with PCT Rule	e 13ter.2 and 35 U.S.C. 1.821 - 1.825.
18.	A second copy of the published international application under 35 U.S.C. 154(	d)(4).
19. 🗌	A second copy of the English language translation of the international applicat	ion under 35 U.S.C. 154(d)(4).
20.	Other items or information:	
	·	

	U.S. APPLICATION NO. (1f know		TERNATIONAL APPLICATION NO			attorney's do 5085	CKET NUMBER
	21. The following	ing fees are submitted:	1/C1100/00207		CAL	·	PTO USE ONLY
		FEE (37 CFR 1.492 (a)	(1) - (5))-		<del> </del>	<del></del>	
١		al preliminary examination			1		
	nor international se	arch fee (37 CFR 1.445)	a)(2)) paid to USPTO d by the EPO or JPO	\$1040.00			
			7 CFR 1.482) not paid to pared by the EPO or JPO				
	International prelim but international sea	ninary examination fee (3 arch fee (37 CFR 1.445(a	7 CFR 1.482) not paid to )(2)) paid to USPTO	USPTO <b>\$740.00</b>			
			7 CFR 1.482) paid to US CT Article 33(1)-(4)				
	International prelimand all claims satisf	ninary examination fee (3 fied provisions of PCT A	7 CFR 1.482) paid to US	PTO \$100.00			-1
,	ENTE	R APPROPRIATE	BASIC FEE AMOU	UNT =	\$ 8	90	
	Surcharge of \$130.00 months from the earl	0 for furnishing the oath liest claimed priority date	or declaration later than e (37 CFR 1.492(e)).	20 30	\$		
	CLAIMS	NUMBER FILED	NUMBER EXTRA	RATE	\$		•
finiti	Total claims	12 - 20 =	0	x \$18.00	\$		
S Shares	Independent claims	3 -3 =	0	x \$84.00	\$		
in it	MULTIPLE DEPENI	DENT CLAIM(S) (if ap	plicable)	+ \$280.00	\$		
H			OF ABOVE CALCU		\$		
	Applicant claim are reduced by	s small entity status. Se 1/2.	e 37 CFR 1.27. The fees	indicated above	\$ 4	45	
1		<del></del>	St	JBTOTAL =	\$ 4	45	
	Processing fee of \$1 months from the ear	30.00 for furnishing the liest claimed priority date	,		\$		
			TOTAL NATIO	NAL FEE =	\$ 4	<b>4</b> 5	
of the f	Fee for recording the accompanied by an a	e enclosed assignment (3 appropriate cover sheet (3	7 CFR 1.21(h)). The assi 37 CFR 3.28, 3.31). \$40.	gnment must be 00 per property +	\$		
			TOTAL FEES E	NCLOSED =	\$ 4	45	
April 1						ount to be refunded:	S
. ]						charged:	\$
ĺ	a 🛱 A check in	the amount of \$ 44	5				
	a. A check in	the amount of \$44	to cover the	e above fees is enclo	sed.		
	b. Please char A duplicate	ge my Deposit Account copy of this sheet is end	No in	the amount of \$		to cover the	ne above fees.
	c. X The Comm	issioner is hereby author	ized to charge any addition	onal fees which may l	oe requ	uired, or credit	any
1	d. Fees are to	be charged to a credit ca	ard. WARNING: Inform	ation on this form m	ay bec	ome public. C	redit card
	information	should not be included	on this form. Provide c	redit card informatio	n and	authorization (	on PTO-2038.
			under 37 CFR 1.494 or I to restore the applicati			petition to rev	vive (37 CFR
	SEND ALL CORRESPO	ONDENCE TO:			ia	Ma Te	ella
	Shoemaker a	and Mattare		SIGNATU		<b>0</b>	
	1	rles W. Fallow		Char	les	W. Fallow	·
		rson Davis Highw	<i>i</i> ay	NAME			
		, P.O. Box 2286 VA 22202-0286		28,9	46		
	ALTHIGUM,	VA 22202-0200		REGISTI	OITAS	NUMBER	

Docket No. 5085

## IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re the patent application of Ulli

National Phase of PCT/CH00/00289

U.S. Serial No. Not yet assigned

U.S. Filing date: December 4, 2001

Title: Breathable Foil and Method of Manufacture

Assistant Commissioner for Patents Washington, D.C. 20231

## **AMENDMENT**

Sir:

Please rewrite claims 1-12 for the corresponding claims filed originally, as shown on the attached sheet.

Charles W. Fallow Reg. No. 28,946

Shoemaker and Mattare, Ltd. 2001 Jefferson Davis Highway Arlington, Virginia 22202

(703) 415-0810

December 4, 2001

## Amended Claims:

1. (amended) An apparatus for depositing a partial surface coating onto an airpermeable, water-impermeable foil, said apparatus comprising at least one first depositing device for depositing a flowable plastic mass onto one side of the foil or onto a carrier,

at least one second depositing device arranged on the other side of the foil, for depositing a flowable plastic mass onto the other side of the foil or onto a carrier,

said first depositing device and second depositing device being mutually alignable or aligned such that the first and second surface coatings are at least partially aligned on opposite sides of the foil, and

after the depositing devices, an arrangement for laminating the foil on both sides with further material.

- 2. (amended) A device according to claim 1, wherein the first and the second screens are screening drums which are rotatably mounted.
- 3. (amended) A device according to claim 2, wherein the screening drums are rotatably mounted about axes which run in a plane perpendicularly to the foil.
- 4. (amended) A device according to claim 2, wherein the screening drums are rotatably mounted about axes which are alignable with one another.
- 5. (amended) A device according to claim 1, wherein the first screen with respect to the foil is formed mirror-symmetrically to the second screen.
- 6. (amended) A device according to claim 2, wherein the screening drums are alignable with a servo-motor.

7. (amended) A method for depositing a partial surface coating onto a air permeable, water-impermeable foil, said method comprising steps of depositing a partial adhesive surface coating on both sides of the foil, wherein

the coatings on the two sides of the foil at least partially aligned with one another, so that the foil on each surface comprises both uncoated areas and areas coated on both sides, then laminating on both surfaces.

8. (amended) An air-permeable, water impermeable foil, said foil having a partial adhesive surface coating, wherein

the partial adhesive surface coating is deposited onto both surfaces of the foil and wherein the adhesive surface coating of the one side of the foil is at least partially aligned with the adhesive surface coating of the second side, so that the foil has areas which are coated on both surfaces and areas which are uncoated on both surfaces.

- 9. (amended) A foil according to claim 8, wherein the surface coating includes points.
- 10. (amended) A three-ply, laminated sheet formation, containing as a middle layer an air-permeable, water-impermeable foil according to claim 8.
- 11. (amended) A device according to claim 1, wherein the second depositing device comprises an engraving roller with grooves for accommodating the plastic material.
- 12. (amended) The use of an apparatus for depositing a partial surface coating onto a substrate, said apparatus having at least one first depositing device for depositing of flowable plastic mass onto the one side of the substrate or onto a carrier, wherein

the device comprises at least one second depositing device arranged on the other side of the substrate, for depositing a flowable plastic mass onto the other side of the substrate or onto a carrier,

the first depositing device and the second depositing device being mutually alignable or aligned such that the first surface coating is at least partially aligned with the second surface coating, for manufacturing a foil according to claim 8.

T-691 P.065/068 F-402

09/926694 JC13 Rec'd PCT/PTO 0 4 DEC 2001

PSOL029wo\_natphacl/16.11.01

MARKED -UP COPY

An apparatus

1. A device (1) for depositing a partial surface coating (2a,

2b) onto a breathing-active, water-impermeable foil (W), said apparatus

Comprising with at least one first depositing device (3a) for the di
rect or indirect depositing of a flowable plastic mass (K)

onto the one side (4a) of the foil or onto a carrier (Ta),

wherein the device (1) comprises at least one second depositing device (3b) arranged on the other side (4b) of the foil (W), for the direct or indirect depositing of a flowable plastic mass (K) onto the other side (4b) of the foil or onto a carrier (Tb),

wherein the first depositing device (3a) and the second depositing device (3b) are mutually alignable or aligned such
and second
that the first surface coatings (2a) at least is partly adjust
on opposite Sides of the foil
in overlapping with the second surface coating (2b), and
wherein

after the depositing devices, (3a, 3b) there is arranged an arrangement (3) for the laminating of the foil (W) on both sides with further material. (Ma, Mb).

2. A device according to claim 1, characterised in that the first and the second screen are designed as screening drums

(62, 6b) which are rotatably mounted.

wherein

3. A device according to claim 2, characterised in that the screening drums (6a, 6b) are rotatably mounted about axes (A1, A2) which run in a plane (E) perpendicularly to the foil (W).

VON -Hepp Wenger & Ryffel AG, Wil

+41-71-9139556

PSOL029wo\_natphacl/16.11.01

2

- doin A device according to one of the claims 2 or 3, characterised in that the screening drums are rotatably mounted about axes (A1, A2) which are alignable to one another.
- dain A device according to one of the claims 1 to 4, character 5. wherein ed in that the first screen (62) with respect to the foil is formed mirror-symmetrically to the second screen -(6b).
- dain A device according to one of the claims 2 to 5, character-Wherein are alignable with that the screening drums (6a, 6b) are alignable with a servo-motor.
- A method for depositing a partial surface coating onto an air-permable, water-impermente foil, in particular using a device according to one of the claims 1 to 6,

sould method comprising steps of depositing characterised in that on both sides (42, 46) of the foil (W) there is deposited a partial adhesive surface coating (2a, so, on both sides of the foil, wherein

wherein the coatings (2a, 2b) on the two sides (4a, 4b) of the foil are deposited at least partly equal in over with to one another, so that the foil (w) in each case comprises both areas coated on both sides, sections and that directly subsequently then laminated on both sides.

An air-permeable said foil having a 8. A breathing active, water impermeable foil (W), in particul lar manufactured with a device according to one of the claims I to 6, or with a method according to claim 7, with a partial adhesive surface coating (2a, 2b), wherein

wherein the partial adhesive surface coating (2a, 2b) is desurfaces posited onto both sides (4a, 4b) of the foil (W)

14:21

30-11-01

PSOL029wo\_natphacl/16.11.01

and wherein the adhesive surface coating (2a) of the one partially aligned with side (4a) of the foil (W) is at least partly equal in over-lapping to the adhesive surface coating (2b) of the second has areas which are coated on side (1b), so that the foil in each case on both sides comboth surfaces and areas which are uncoated in both surfaces prises coated and on both sides uncoated sections.

- 9. A foil according to one of the claims 10 or 9, characterised in that the surface coating (2a, 2b) consists of points.
- 10. A three-ply, laminated sheet formation, containing as a midan air-plumable
  dle layer a breathing active, water-impermeable foil according to one of the claims 8 to 9.
- 11. A device according to one of the claims 1 to 6, character wherein iced in that the second depositing device (33) in place of a screening drum comprises an engraving roller (36) with a rooves deepenings (35) for accommodating the plastic material (k).
- an apparatus

  12. The use of a device (F) for depositing a partial surface coating (2a, 2b) onto a substrate (W), said apparatus having with at least one first depositing device (3a) for the direct or indirect depositing of a flowable plastic mass (K) onto the one side (4a) of the substrate or onto a carrier (Ta).

wherein the device (1) comprises at least one second depositing device (3b) arranged on the other side (4b) of the substrate (W), for the direct or indirect depositing of a flowable plastic mass (W) onto the other side (4b) of the substrate or onto a carrier (Tb),

wherein the first depositing device (36) and the second depositing device (36) are mutually alignable or aligned such

Received: 11/30/01 7:50AM;

+41 71 9139556 -> Shoemaker & Mattare Ltd.; Page 68

30-11-01 14:22

VON -Hepp Wenger & Ryffel AG, Wil \*

+41-71-9139556

T-691 P.068/068 F-402

PSOL029wo\_natphacl/16.11.01

4

that the first surface coating (2a) at least is partly equal in overlapping with the second surface coating (2b), for manufacturing a foil according to claim 8 er 9.

DEGERGA DEFENE

the fact that th

+41-71-9139556

T-681 P 004 0 9 F/40 9 2 6 6 9 4

5/pots

JC13 Rec'd PCT/PTO 0 4 DEC 2001

/

PSCL029wo\_natphas/13.11.01

30-11-01 - 13:59 VON -Hepp Wenger & Ryffel AG, Wil -

A device and a method for the partial depositing of a surface coating and a breathing-active foil with a partial surface coating

The invention relates to a device and a method for depositing partial surface coatings onto a breathing-active, waterproof foil and to a foil with such a surface coating with the features of the preamble of the independent patent claims.

For manufacturing multi-layered sheet formations it is known on a substrate to deposit a point-like surface coating of an adhesive. Subsequently the substrate is laminated with another foil. The foil is via the adhesive points connected to the substrate. Such sheet formations are for example applied as breathing-active textiles for clothing.

From CH 648 497 and CH 663 310 there are known methods and devices with which the partial surface coating is deposited with the screen printing method with the help of a rotating screening drum. With this known method and with this known device it is possible to manufacture two-layered sheet formations laminated on one side.

It is desirable not only to manufacture two-layered but also three-layered sheet formations. Thus for example with pieces of clothing it is advantageous when a middle, breathing-active foil may be laminated on both sides (i.e. with an outer layer and with a lining).

It is therefore the object of the present invention to provided a method and a device for depositing partial surface coatings on both sides of a foil so that the foil may be laminated on both sides. A further object of the invention lies in providing a 30-11-01 . 13:59

foil with a partial surface coating on both sides. A further object lies in providing a device for producing three-layered sheet material with an intermediate, breathing active layer in providing such material.

The surface coating on both sides should not compromise the breathing activity of the foil. Furthermore the textile feel of the foil in comparison with foils laminated on one side should not be worsened.

According to the invention these objects are achieved with a device and with a method as well as with a foil with the features and with a three-layered sheet material of the characterising part of the independent patent claims.

The device according to the invention for depositing a partial surface coating is based on the screen printing principle shown in CH 648 497 and CH 663 310. The contents of these publications are herewith expressly taken up into the contents of the present application. The device comprises at least one depositing device for the direct or indirect depositing of a flowable plastic mass onto the one side of the foil or onto a substrate. The first depositing device comprises preferably at least one depositing nozzle and a first movable screen. The movable screen is arranged between the depositing nozzle and the foil or between the depositing nozzle and the substrate. The first screen is synchronously movable with the foil or with the substrate.

With the indirect depositing the flowable plastic mass is first deposited onto a substrate, for example in the form of an endless tape or in the form of a cylinder and then transferred from the substrate onto the foil. Depositing nozzle in the context of

30-11-01 . 13:59

PSOL029wo\_natphas/13.11.01

the present application is to be understood as any device for depositing the plastic mass.

For coating the other surface of the foil the device according to the invention comprises at least one second depositing device arranged on the other side of the foil. The second depositing device serves for the direct or indirect depositing of the flowable plastic mass onto the other side of the foil or onto another substrate. The first and the second depositing device are aligned or may be aligned to one another so that surface coatings on both sides of the foil are at least partly equal in overlapping. Preferably the device is used for producing a breathing active, water proof foil which is coated on both sides.

The second depositing device comprises preferably at least one second depositing nozzle and a second movable screen. The second movable screen is arranged between the second depositing nozzle and the foil or between the second depositing nozzle and the substrate. The second screen is movable synchronously to the first screen. Furthermore the first screen and the second screen are mutually alignable or aligned in the direction of the foil and/or in a direction transversely to the running direction of the foil. With the alignable arrangement of the first and of the second screen the partial surface coating may be deposited on the one side of the foil equal in overlapping with the partial surface coating on the other side of the foil. In this manner on both sides of the foil in each case coated or in each case uncoated surface sections are produced. The breathing activity of the foil coated on both sides is thus not compromised in comparison to the breathing activity of a foil coated only on one side. Likewise the feel of a 3-ply laminate with a middle foil according to the invention is considerably better than with a

THEME ARE THENT

PSOL029wo\_natphas/13.11.01

foil with coatings, not equal in overlapping, of a foil coated on both sides or comparable to the feel of a foil coated only on one side. It is also conceivable to provide other depositing arrangements which permit a coating on both sides equal in overlapping. Instead of screens, e.g. gravure rollers may be used which serve the accommodation of the plastic material and which are mutually alignable.

In a particularly preferred embodiment example the first depositing device consists of a screen and the second depositing device functions according to the gravure principle. Typically on the one side there is provided a screen roller and on the other side an engraving roller. This arrangement is particularly advantageous with respect to the stability of the coating procedure. On account of the closed surface of the engraving roller this may serve well as a bearing roller. A further advantage with this arrangement lies in the fact that proceeding from the engraving roller as a pattern, in a simple manner a screen roller may be manufactured. By way of the fact that the screen roller is manufactured starting from the previously engraved engraving roller, it is ensured that the arrangement of the screen openings is arranged identically as the deepenings in the engraving roller. The engraving roller and the screen roller are mutually alignable in the previously described way and manner.

As a foil there is typically applied a breathing-active, waterimpermeable foil, e.g. Goretex or Sympatex. Breathing-active and water-impermeable in this context means that the foil lets through water vapour to a certain extent and that the foil with normal use, e.g. as a piece of clothing, is waterproof.

In a preferred embodiment example of the invention the first and the second screen consist of screening drums which are rotatably mounted. The screening drums rotate in opposite directions.

However also a tape-like revolving screen is conceivable.

In a particularly preferred embodiment example the surface coating is directly dispensed from the screening drums onto the foil. The foil runs through between the two screening drums. With this the two screening drums are arranged such that their axes lie in a plane perpendicular to the foil. The screening drum on the one side of the foil thus simultaneously serves as a bearing roller for the other screening drum on the other side of the foil.

Advantageously the screening drums are mutually alignable in the direction of the axis as well as in the direction of the running of the foil. Futhermore also the axes of both the screening drums may be aligned such that they lie in one and the same plane.

The alignment of the screening drums in the running direction of the foil may be achieved by a suitable selection of the rotational speed of the drums. In operation the rotational speed of the two screening drums is equally large so that the two screens move synchronously to one another. For aligning the one screen with respect to the other screen (in the circumferential direction or the direction of running) the movement speed may be selected differently for so long until the screens are alighed to one another. In this context aligned means that the screen openings of the one screen at the moment of the depositing of the partial surface coating run equal in overlapping with the screen openings of the other screen.

PSOL029wo\_natphas/13.11.01

The screen openings form typically a point grid. However also other arrangements, e.g. lines are conceivable.

In a particularly preferred further embodiment example the first and the second screen are designed identically. For example two identical screening drums may be applied. By way of the identical selection of the screen pattern it is ensured that a partial surface coating equal in overlapping may be produced on both surfaces of the foil. It would however also be conceivable with one screen to provide less screen openings than with the other screen, so that the two screens are not completely identical.

In the case of screening drums it is particularly advantageous to drive these with a servo-motor. The servo-motor permits the alignment of the two screens in the running direction of the foil.

The device comprises, arranged after the depositing devices in the running direction of the foil, arrangements for the lamination of the foil on both sides. Thereby a device for manufacturing sheet formations as a triple laminate is provided.

As a lamination for example tissue, woven material or fleeces are applied.

The method according to the invention, for depositing a partial surface coating on a foil, is particularly advantageous when using a device as is described above. However other devices are also conceivable. According to the invention on both sides of the foil a partial surface coating is deposited. The surface coatings on the two sides of the foil are with this deposited aligned to one another in a manner such that the foil has in each case on both sides coated and in each case on both sides

uncoated sections. The partial surface coating on the one side of the foil is thus at least partly equal in overlapping with the partial surface coating on the other side of the foil.

The foil according to the invention is advantageously manufactured with a device and with a method in the previously described form. However also other methods and devices for manufacturig such foils would be conceivable. The foil comprises on both sides a partial surface coating. According to the invention the surface coating of the first side is at least partly equal in overlapping to the surface coating of the second side. Thus on the foil in each case on both sides coated and in each case on both sides uncoated sections are formed. At least partly equal in overlapping in this context is to be understood in that for each coated section on the first side of the foil at the same location there is arranged a coated section on the second side of the foil. It however also may be the case that on the second side yet additional coated sections are present. This may be advantageous when on the one side of the foil more adhesive, for example more adhesive points, are desired than on the other side of the foil. It is also conceivable to form the points on the one side of the foil larger than the points on the other side of the foil.

The coating is with this preferably deposited point-like onto the foil. As a coating for example an adhesive of polyurethane is applied. Typically approx. 50 points are deposited per  $cm^2$  of foil surface. The points have a surface of 0.8 mm2 per point.

The invention is hereinafter explained in more detail in embodiment examples and by way of the drawings. There are shown:

PSOL029wo\_natphas/13.11.01

8

- Figure 1 a schematic representation of the device according to the invention,
- Figure 2 an enlarged representation of the depositing device according to Figure 1,

## Figures 3a

- to 3c various embodiment examples of the foil according to the invention,
- Figure 4 a schematic representation of an alternative embodiment example of depositing devices,
- Figure 5 an enlarged representation of a cut-out of the depositing devices according to Figures 1 and 2,
- Figure 6 a plan view of two depositing devices according to Figures 1 or 2,
- Figure 7 a schematic representation of a three-ply laminate according to the invention, and
- Figure 8 an enlarged representation of a cut-out of an alternative embodiment example.

Fig. 1 shows a device 1 for the coating on both sides of a foil W with a flowable plastic mass K.

The foil W is led through in the running direction L about a deflection roller 8 and between two depositing devices 3a, 3b. The foil W is provided on both sides 4a, 4b with a coating 2a, 2b.

30-11-01 - 14:02 VON -Hepp Wenger & Ryffel AG, Wil + +41-71-9139556 T-691 P.012/068 F-402

PSOL029wo\_natphas/13.11.01

Subsequently the foil W is led via a stretcher bar 9 and supplied to a laminating arrangement 7.

The laminating arrangement 7 consists essentially of two calendars 10a, 10b. Via the calendars 10a, 10b from both sides of the foil W there is supplied a material Ma and Mb for laminating the foil W.

The flowable plastic mass K consists of an adhesive. The material Ma and Mb via the adhesive on both sides of the foil W in the laminating arrangement is connected to the foil W.

The foil W consists of a breathing-active, waterproof foil, for example Goretex or Sympatex. The materials Ma and Mb for the lamination are tissue, woven material or fleece, e.g. polyester tissue or fleece.

After the lamination in the laminating arrangement 7 the foil W is led as a three-ply laminate via a cooling table 14. The coatings 2a, 2b are as a partial surface coating deposited onto the sides 4a, 4b of the foil W. Typically the partial surface coating is formed as a point grid.

For depositing the point-like surface coating both depositing devices 3a, 3b have a screening drum 6a, 6b rotatably mounted about an axis Al and A2 respectively. The plastic material K from the inside of the screening drum is deposited through the screen openings 11a, 11b (see Figure 2 and 5) onto both surfaces 4a, 4b of the foil W.

For depositing the plastic material K in the inside of the screen rollers 6a, 6b there is provided a depositing nozzle 5a, 5b and a doctor blade 23 on a doctor blade mounting 21. The doc-

VON -Hepp Wenger & Ryffel AG, Wil.

+41-71-9139556

PSOL029wo natphas/13.11.01

10

tor blade mounting 21 may be heated. On account of the rotational movement of the screen rollers 6a, 6b and of the angle of the doctor blade 23 the plastic material enters through the screen opening.

Around the screen rollers 6a, 6b there is furthermore provided an infrared cover 20 for heating the screen rollers 6a, 6b. The infrared cover 20 is necessary so that the plastic material K remains in the pasty condition so that the material may be deposited through the screen openings 11a, 11b in the screening drums 6a, 6b onto the surfaces 4a, 4b of the foil W.

So that the surface coating 2a, 2b is equal in overlapping on both sides 4a, 4b of the foil W, the screening drums are aligned to one another.

The axes A1, A2 of the two screening drums 6a, 6b lie in one and the same plane E which runs perpendicularly to the foil W and perpendicularly to the running direction L of the foil W. The axes A1, A2 may where appropriate be designed adjustable so that the lie exactly in the plane E.

The rotation speed of the screen rollers 6a, 6b is furthermore adjustable so that the screen rollers 6a, 6b rotate synchronously to one another and synchronously to the foil W. The surface speed of the screening drums 6a, 6b corresponds to the speed with which the foil W is moved forwards.

The screening drums 6a, 6b are furthermore aligned in the axis direction Al, A2 and in the circumferential direction U1 and U2 so that the screen openings 11a, 11b in the two screening drums 6a, 6b are flush with one another. The plastic material K is liquified in the inside of the screening drum 6a, 6b and depos-

ited through the screen openings 11a, 11b onto the surfaces 4a, 4b of the foil W as partial surface coatings 2a, 2b.

In Figures 3a to 3c there are shown various embodiment forms of foils W coated according to the invention.

According to Figure 3a for each coated surface region 2a on the one side 4a of the foil W on the other side 4b at the same location there is formed an equally large coated surface region 2b. The pattern of the coating 2a on the one surface 4a is thus equal in overlapping with the pattern of the coating 2b on the other side 4b of the foil W.

In Figure 3b there is shown a foil W with which for each coated region 2b on the one side 4b, on the other side 4a there is formed a surface region 2a. On the side 4a there are furthermore formed yet further surface regions 2a.

In Figure 3c there is shown a foil W with which to each point 2a on the one side 4a there corresponds a point 2b on the other side 4b. The size of the points 2a and 2b is however different.

With the term essentially equal in overlapping in the following application each of the embodiment examples 3a to 3c are included.

In Figure 4 there is shown an alternative embodiment of the device according to the invention. Instead of the fact that as according to Figure 1 the partial surface coating 2a, 2b is directly deposited from a screening drum 6a, 6b onto the foil W, in Figure 4 there is provided a substrate Ta, Tb. The plastic material K in a point grid is added onto the surface of the substrate Ta, Tb and from this is deposited onto the foil W. The

30-11-01 . 14:03

+41-71-9139556

PSOL029wo\_nacphas/13.11.01

12

substrates Ta, Tb are designed as rollers. The rotational speed of the screening drums 6a, 6b and of the rollers Ta, Tb are synchronous to one another and synchronous to the speed of the foil W. In that the screening drums 6a, 6b are aligned to one another, there is effected an indirect deposition of partial surface coatings which are aligned to one another, i.e. are essentially equal in overlapping on both sides 4a, 4b.

Of course instead of a substrate Ta, Tb in the form of a roller also a tape-like substrate as described in CH 648 497 or CH 663 310 may be applied.

In Figure 5 there is shown an enlarged representation of the screening drums 6a, 6b according to Figure 2 in the region of the deposition of the plastic material K onto the foil W. The screen openings 11a, 11b of the screening drums 6a, 6b are flush with one another in this region. The plastic material K is thus deposited equal in overlapping on the upper side 4a and on the lower side 4b.

For adjusting the circumferential speed of the screening drums 6a, 6b a motor is driven correspondingly quickly. For aligning the screen openings 11a, 11b in the circumferential direction U1, U2 the one screening drum 6a is moved faster than the other screening drum 6b for so long until the screen openings 11a, 11b are flush with one another. Thereafter the screening drums are rotated further with the same circumferential speed. The alignment may be effected visually (i.e. by observation of an operating person). The screening drums may for this be also provided with reference markings on their surface. It is also conceivable to provide reference markings which are automatically detectable (e.g. via optical electronics).

In Figure 6 there is shown schematically a plan view of the two screening drums 6a, 6b. The screening drums 6a, 6b are mounted rotatably about axes A1, A2. On the left edge of the screening drum 6a, 6b schematically there are shown screen openings 11a, 11b. The screen openings 11a of the one drum 6a are aligned with respect to the screen openings 11b of the other screening drum 6b and lie in one and the same plane running perpendicularly to the axis A. Subsequent to the represented screen openings 11a, 11b there follow further (not shown) screen openings 11a, 11b which are arranged in planes 12 running perpendicularly to the axes A1, A2.

The screening drums 6a, 6b are designed identically. In particular on both screening drums 6a, 6b there are arranged an equal number of screen openings 11a, 11b with equal distances.

So that the screen openings 11a of the one screening drum 6a lie in the same plane 12 as the screen openings 11b of the other screening drum 6b the screening drums 6a, 6b are displaceable along the axes A1, A2. The displacement may be effected manually or motorically.

In Figure 7 there is shown a sheet formation G according to the invention which is designed as a three-ply laminate. The foil W according to the invention forms a middle layer. On the one side 4a of the foil W there is laminated a first material Ma. On the second side 4b of the foil W there is laminated a second material Mb. The material Ma, Mb consists of a tissue, a woven material or a fleece which via the partial surface coating 2a, 2b in the form of points is connected to the foil W formed of a foil material. Because the surface coatings 2a, 2b on the surfaces 4a, 4b are aligned to one another, moisture H may pass unhin30-11-01 . 14:04

VON -Hepp Wenger & Ryffel AG, Wil-

dered through intermediate spaces between the surface coatings 2a and 2b.

In Figure 8 there is shown an enlarged cut-out of a foil running through between two deposition mechanisms of an alternative embodiment example. The first depositing mechanism 3a is designed in the previously described form and consists essentially of a screening drum 6a by way of which the plastic mass K may be deposited onto the side 4a of the foil W.

In contrast to the previously described embodiment examples the second depositing device 33 is designed with an engraving roller 36. The engraving roller 36 comprises deepenings 35 which are distributed with the same pattern over the surface of the engraving roller 36 as the screen openings 11 of the screening drum 6a.

The engraving roller 36 is led through a bath which contains the plastic material K. With a doctor blade 34 the plastic material is doctored from the surface of the engraving roller so that the plastic material K only still remains in the deepenings 35. From the deepenings 35 the plastic material by contact is deposited onto the surface 4b of the foil W.

In contrast to screen openings 11 the deepenings 35 form a clearly defined counter bearing surface for the screening drum 6a. A stable operation is possible therewith.

PSOL029wo\_natphacl/16.11.01

15

 A device (1) for depositing a partial surface coating (2a, 2b) onto a breathing-active, water-impermeable foil (W), with at least one first depositing device (3a) for the direct or indirect depositing of a flowable plastic mass (K) onto the one side (4a) of the foil or onto a carrier (Ta),

wherein the device (1) comprises at least one second depositing device (3b) arranged on the other side (4b) of the foil (W), for the direct or indirect depositing of a flowable plastic mass (K) onto the other side (4b) of the foil or onto a carrier (Tb),

wherein the first depositing device (3a) and the second depositing device (3b) are mutually alignable or aligned such that the first surface coating (2a) at least is partly equal in overlapping with the second surface coating (2b), and wherein

after the depositing devices (3a, 3b) there is arranged an arrangement (7) for the laminating of the foil (W) on both sides with further material (Ma, Mb).

- A device according to claim 1, characterised in that the first and the second screen are designed as screening drums (6a, 6b) which are rotatably mounted.
- 3. A device according to claim 2, characterised in that the screening drums (6a, 6b) are rotatably mounted about axes (A1, A2) which run in a plane (E) perpendicularly to the foil (W).

Received: 11/30/01 7:50AM;

- A device according to one of the claims 2 or 3, character-4. ised in that the screening drums are rotatably mounted about axes (A1, A2) which are alignable to one another.
- A device according to one of the claims 1 to 4, character-5. ised in that the first screen (6a) with respect to the foil is formed mirror-symmetrically to the second screen (6b).
- A device according to one of the claims 2 to 5, character-6. ised in that the screening drums (6a, 6b) are alignable with a servo-motor.
- A method for depositing a partial surface coating onto a 7. breathing-active foil, in particular using a device according to one of the claims 1 to 6,

characterised in that on both sides (4a, 4b) of the foil (W) there is deposited a partial adhesive surface coating (2a, 2b),

wherein the coatings (2a, 2b) on the two sides (4a, 4b) of the foil are deposited at least partly equal in overlapping to one another, so that the foil (W) in each case comprises coated and uncoated sections and that directly subsequently the foil is laminated on both sides.

A breathing-active, water impermeable foil (W), in particu-8. lar manufactured with a device according to one of the claims 1 to 6, or with a method according to claim 7, with a partial adhesive surface coating (2a, 2b),

wherein the partial adhesive surface coating (2a, 2b) is deposited onto both sides (4a, 4b) of the foil (W)

and wherein the adhesive surface coating (2a) of the one side (4a) of the foil (W) is at least partly equal in overlapping to the adhesive surface coating (2b) of the second side (4b), so that the foil in each case on both sides comprises coated and on both sides uncoated sections.

- A foil according to one of the claims 10 or 9, characterised 9. in that the surface coating (2a, 2b) consists of points.
- A three-ply, laminated sheet formation, containing as a mid-10. dle layer a breathing-active, water-impermeable foil according to one of the claims 8 to 9.
- 11. A device according to one of the claims 1 to 6, characterised in that the second depositing device (33) in place of a screening drum comprises an engraving roller (36) with deepenings (35) for accommodating the plastic material (k).
- The use of a device (1) for depositing a partial surface 12. coating (2a, 2b) onto a substrate (W), with at least one first depositing device (3a) for the direct or indirect depositing of a flowable plastic mass (K) onto the one side (4a) of the substrate or onto a carrier (Ta),

wherein the device (1) comprises at least one second depositing device (3b) arranged on the other side (4b) of the substrate (W), for the direct or indirect depositing of a flowable plastic mass (K) onto the other side (4b) of the substrate or onto a carrier (Tb),

wherein the first depositing device (3a) and the second depositing device (3b) are mutually alignable or aligned such Received: 11/30/01 7:50AM;

+41 71 9139556 -> Shoemaker & Mattare Ltd.; Page 68

30-11-01 - 14:22 VON -Hepp Wenger & Ryffet AG, Wit

+41-71-9139556

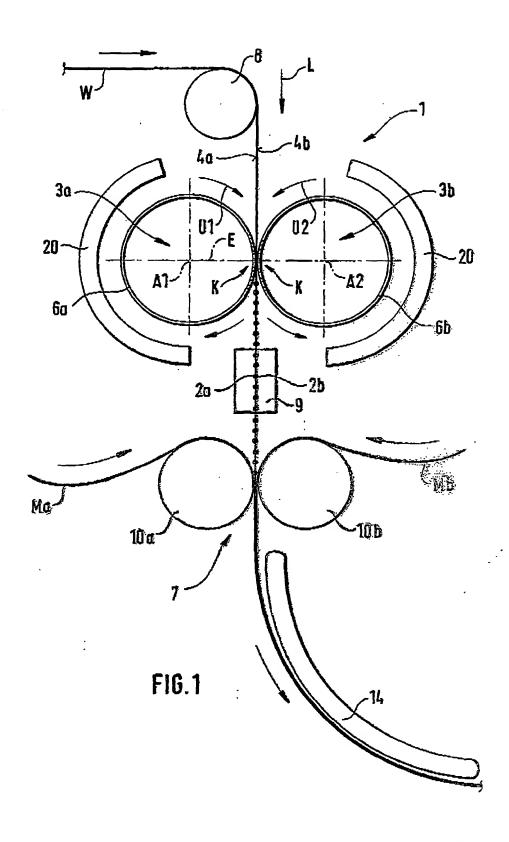
T-691 P.068/068 F-402

PSOL029wo\_natphacl/16.11.01

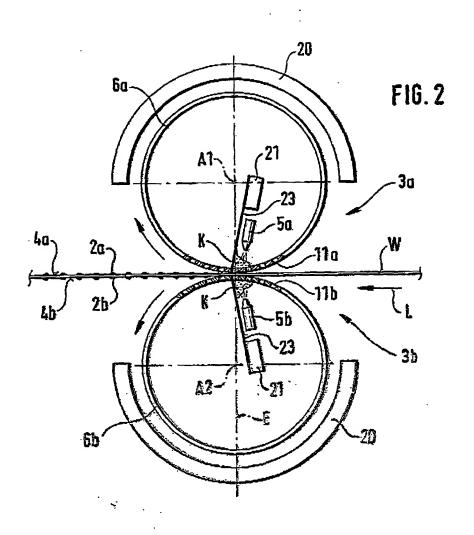
that the first surface coating (2a) at least is partly equal in overlapping with the second surface coating (2b), for manufacturing a foil according to claim 8 or 9.

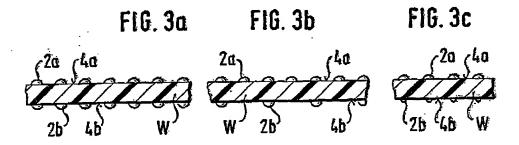
TAGEGE CEEDE

IGGEFGH CDESUZ.



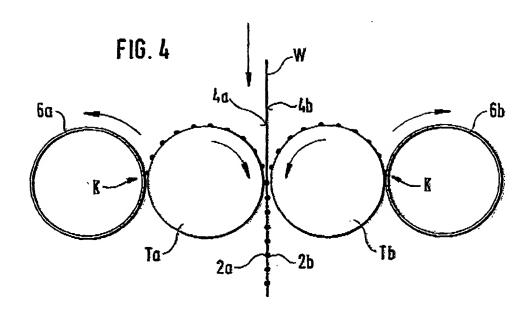
2/5

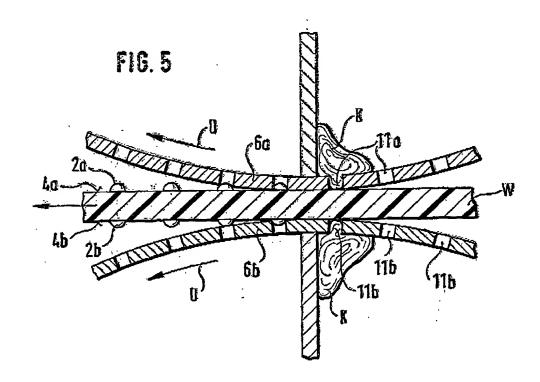




09/926694

3/5



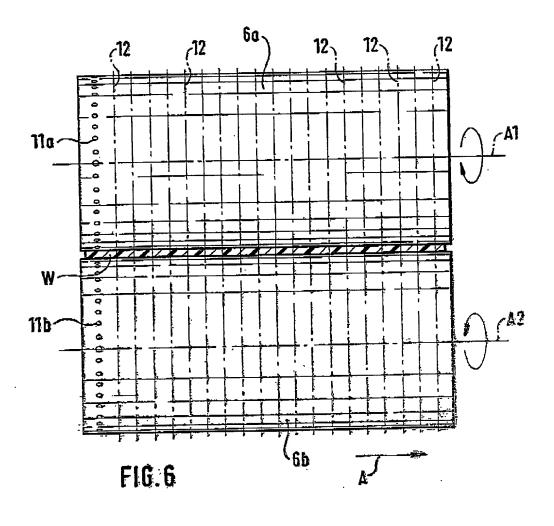


CACEAN. LEESUE

VON -Hepp Wenger & Ryffel AG, Wil +41-71-9139556

T-691 P.025/068 F-402 09/926694

415



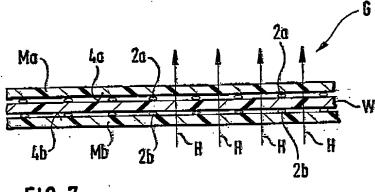


FIG. 7

5/5

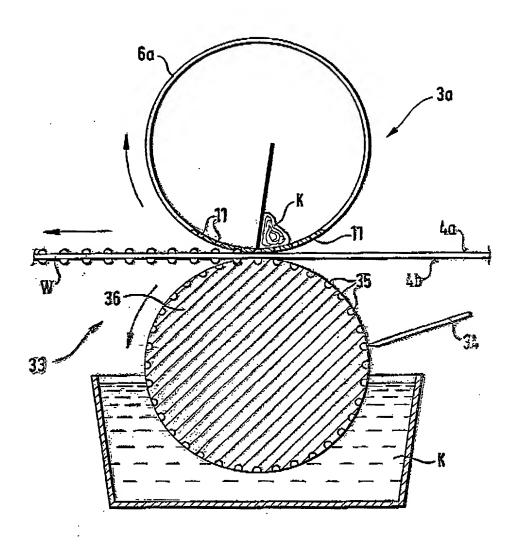


FIG. 8

PSOLO29US

		Attorney's I	Docket No
☐ Original Application ☐ PCT National Applicatio ☐ Continuation-in-Part Application	on—U.S. Designated Office plication		
COMBIN	NED DECLARATION,	PETITION AND POWER O	F ATTORNEY
As a below named inventor	, I hereby declare that:		
My residence, post office a	ddress and citizenship are as	stated below next to my name,	
		ne name is listed below) or an original, fi and for which a patent is sought on the	
A device and a met foil with a partia the specification of which	l surface coating	depositing of a surface coa	ating and a breathing-active
is attac	hed hereto.		
☐ was fil	ed on		as
Applic	ation Serial No.		
and wa	as amended on	(if applicable)	
		• •	
		filed	
and as amended on a United States patent.		(if any), which I h	ave reviewed and for which I solicit
a Office States patent.			
I hereby state that I have rev	iewed and understand the cont	ents of the above identified specification	including the claims, as amended by
any amendment referred to			,,
ē.		aterial to the examination of this applicat	ion in accordance with Title 37. Code
of Federal Regulations, §1.		actial to the examination of this applicat	ion in accordance with True 57, Code
•			
		own or used in the United States before n ore my or our invention thereof more tha	
		ic use or on sale in the United States of A	
		ion has not been patented or made the sul	
		ication in any country foreign to the Unite	
filed by me or my legal repr	esentatives or assigns more that	an twelve months prior to this application	n or said international application and
that no application for pate	nt or inventor's certificate on	this invention has been filed in any co	untry foreign to the United States of
America prior to this applica	ition or said international appli	cation by me or my legal representatives	or assigns except as identified below.
		nited States Code, §119 of any foreign	
		oreign application for patent or inventor'	s certificate having a filing date before
that of the application on v	vnich priority is claimed:		
Prior Foreign Application(s	3)		
		D	7
Number	Country	Date of Filing (day, month, year)	Priority Claimed
Number	Country	(day, month, year)	
99110708.7	Europe	04. June 1999	⊠ yes □ no
99201857.2	Europe	10. June 1999	🔀 yes 🗌 no
			□ yes □ no
			☐ yes ☐ no
			☐ yes ☐ no

of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred filing date of this application:	× ,	*,	
(Application Serial No.)	(Filing Date)	(Status) (patented, pending,	abando
(Application Serial No.)	(Filing Date)	(Status) (patented, pending,	abando
POWER OF ATTORNEY: As a named investigation and transact all business in the Universe W. Berkstresser, Reg. No. 22,651; Pau Allen P. Rosenberg, Reg. No. 24,946; and Company of the Property o	nited States Patent and Tradema Il V. Del Giudice, Reg. No. 28	rk Office connected therewith: 3.788;	rosecute
end correspondence to: SHOEMAKER AND Highway, P.O. Box 2286, Arlington, Virginia	MATTARE, LTD., Suite 120 a 22202-0286	3 Crystal Plaza Bldg. 1, 2001 Jef	ferson I
Direct telephone calls to: Jerry W. Berkstress (703) 521-5210		P. Rosenberg, or Charles W. Fai	llow
hereby petition for grant of a United States	Letters Patent on this invention	n.	
hereby declare that all statements made here and belief are believed to be true; and further	ein of my own knowledge are to that these statements were made	rue and that all statements made on with the knowledge that willful fall	se staten
hereby declare that all statements made here and belief are believed to be true; and further and the like so made are punishable by fine	ein of my own knowledge are to that these statements were made or imprisonment, or both, unde nay jeopardize the validity of th	rue and that all statements made on with the knowledge that willful fall r Section 1001 of Title 18 of the e application or any patent issued	se staten United S
hereby declare that all statements made here and belief are believed to be true; and further and the like so made are punishable by fine Gode and that such willful false statements n	ein of my own knowledge are to that these statements were made or imprisonment, or both, unde	with the knowledge that willful fall resection 1001 of Title 18 of the reapplication or any patent issued	se staten United S thereon.
hereby declare that all statements made here and belief are believed to be true; and further and the like so made are punishable by fine Gode and that such willful false statements n  FULL NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR  Andreas ULLI	ein of my own knowledge are to that these statements were made or imprisonment, or both, unde nay jeopardize the validity of th	with the knowledge that willful fall resection 1001 of Title 18 of the application or any patent issued	se staten United S thereon.
hereby declare that all statements made here and belief are believed to be true; and further and the like so made are punishable by fine code and that such willful false statements n  FULL NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR  Andreas ULLI RESIDENCE 9305 Berg, Switzerland	ein of my own knowledge are to that these statements were made or imprisonment, or both, unde nay jeopardize the validity of the INVENDOR'S SIGNATU	with the knowledge that willful fall resection 1001 of Title 18 of the application or any patent issued	se staten United S thereon.
hereby declare that all statements made here and belief are believed to be true; and further and the like so made are punishable by fine code and that such willful false statements n  FULL NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR  Andreas ULLI  RESIDENCE  9305 Berg, Switzerland  POST OFFICE ADDRESS	that these statements were made or imprisonment, or both, unde nay jeopardize the validity of the wiventor's signature of the critizensh Swiss	with the knowledge that willful fall resection 1001 of Title 18 of the application or any patent issued	se staten United S thereon.
hereby declare that all statements made here and belief are believed to be true; and further and the like so made are punishable by fine  Tode and that such willful false statements in  FULL NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR  Andreas ULLI  RESIDENCE 9305 Berg, Switzerland  POST OFFICE ADDRESS Dorfstrasse 22, 9305 Berg, Switzerland	that these statements were made or imprisonment, or both, unde nay jeopardize the validity of the wiventor's signature of the critizensh Swiss	with the knowledge that willful fall resection 1001 of Title 18 of the examplication or any patent issued	se staten United S thereon.
hereby declare that all statements made here and belief are believed to be true; and further and the like so made are punishable by fine lode and that such willful false statements in  FULL NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR Andreas ULLI  RESIDENCE 9305 Berg, Switzerland  POST OFFICE ADDRESS Dorfstrasse 22, 9305 Berg, Switzerland	that these statements were made or imprisonment, or both, unde nay jeopardize the validity of the wivenpor's signature of the critizensh Swiss	with the knowledge that willful fall resection 1001 of Title 18 of the application or any patent issued  DATE  DATE  DATE  DATE  DATE  DATE	se stater. United S thereon.
hereby declare that all statements made here and belief are believed to be true; and further and the like so made are punishable by fine code and that such willful false statements in  FULL NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR  Andreas ULLI  RESIDENCE  9305 Berg, Switzerland  POST OFFICE ADDRESS  Dorfstrasse 22, 9305 Berg, Switzerland  FULL NAME OF SECOND JOINT INVENTOR. IF ANY	ein of my own knowledge are to that these statements were made or imprisonment, or both, unde nay jeopardize the validity of th  ENVENDOR'S SIGNATU  CHIZENSH SWISS  itzerland	with the knowledge that willful fall resection 1001 of Title 18 of the application or any patent issued  DATE  DATE  DATE  DATE  DATE  DATE	se stater. United S thereon.
hereby declare that all statements made here and belief are believed to be true; and further and the like so made are punishable by fine code and that such willful false statements in  FULL NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR  Andreas ULLI  RESIDENCE  9305 Berg, Switzerland  POST OFFICE ADDRESS  DORFSTRASSE 22, 9305 Berg, Switzerland  FULL NAME OF SECOND JOINT INVENTOR. IF ANY RESIDENCE  POST OFFICE ADDRESS	ein of my own knowledge are to that these statements were made or imprisonment, or both, unde nay jeopardize the validity of th  ENVENDOR'S SIGNATU  CHIZENSH SWISS  itzerland	with the knowledge that willful fall resection 1001 of Title 18 of the examplication or any patent issued  DATE  DATE  DATE  DATE  DATE	se stater. United S thereon.
hereby declare that all statements made here and belief are believed to be true; and further and the like so made are punishable by fine code and that such willful false statements in  Full name of sole or first inventor  Andreas ULLI  RESIDENCE  9305 Berg, Switzerland  POST OFFICE ADDRESS  Dorfstrasse 22, 9305 Berg, Switzerland  FULL NAME OF SECOND JOINT INVENTOR. IF ANY  RESIDENCE  POST OFFICE ADDRESS	that these statements were made or imprisonment, or both, unde nay jeopardize the validity of the nay jeopardize the validity of the critizensh Swiss  itzerland  INVENTOR'S SIGNATOR OF THE PROPERTY SIGNATOR OF THE PROPERT	with the knowledge that willful fall resection 1001 of Title 18 of the examplication or any patent issued  DATE  DATE  DATE  DATE  DATE  DATE  DATE  DATE	se stater. United S thereon.
hereby declare that all statements made here and belief are believed to be true; and further and the like so made are punishable by fine dode and that such willful false statements in Full NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR Andreas ULLI RESIDENCE 9305 Berg, Switzerland POST OFFICE ADDRESS Dorfstrasse 22, 9305 Berg, Switzerland RESIDENCE POST OFFICE ADDRESS FULL NAME OF SECOND JOINT INVENTOR. IF ANY RESIDENCE POST OFFICE ADDRESS	that these statements were made or imprisonment, or both, undenay jeopardize the validity of the nay jeopardize the validity of the NVENTOR'S SIGNATE SWISS  I TZETI and  INVENTOR'S SIGNATE OF THE NUMBER OF THE NU	with the knowledge that willful fall resection 1001 of Title 18 of the examplication or any patent issued  DATE  DATE  DATE  DATE  DATE  DATE  DATE  DATE	se stater. United S thereon.
hereby declare that all statements made here and belief are believed to be true; and further and the like so made are punishable by fine code and that such willful false statements in  Full name of sole or first inventor  Andreas ULLI  RESIDENCE  9305 Berg, Switzerland  POST OFFICE ADDRESS  DORTSTRASSE 22, 9305 Berg, Switzerland  FULL NAME OF SECOND JOINT INVENTOR. IF ANY  RESIDENCE  POST OFFICE ADDRESS  FULL NAME OF THIRD JOINT INVENTOR. IF ANY  RESIDENCE	that these statements were made or imprisonment, or both, undenay jeopardize the validity of the nay jeopardize the validity of the NVENTOR'S SIGNATE SWISS  I TZETI and  INVENTOR'S SIGNATE OF THE NUMBER OF THE NU	with the knowledge that willful fall resection 1001 of Title 18 of the responsibility application or any patent issued  DATE  DATE	se staten United S thereon.